

**ANNOUNCEMENT**

**XVI FRENCH CUP**

**ROUEN 2010**

**International Synchronised Skating Competition**

**February 5-6 2010**



# XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

## ANNOUNCEMENT

The Fédération Française des Sports de Glace, and the Rouen Olympic Club, have great pleasure, in inviting ISU Members to the XVIth French Cup, International Synchronized Skating Competition. The competition is reserved to all eligible skaters (R.ISU 102 and 109), and will be conducted in accordance with the ISU Constitution, the ISU General Regulations 2008, and Special Regulations Synchronized Skating 2008, as well as all pertinent ISU Communications.

**1) DATE:** FEBRUARY 5-6, 2010.

**2) PLACE:** ROUEN Ice Rink (1h30 from Paris)  
Main Rink 30m x 60m (2500 places)  
Centre Sportif Guy BOISSIERE  
Esplanade du Docteur Duchêne  
Ile Lacroix 76100 ROUEN

### INVITED MEMBERS

Ice Skating Australia Incorporated	AUS
Osterreichischer Eiskunstlauf Verband	AUT
Skating Union of Belarus	BLR
Fédération Royale Belge de Patinage Artistique	BEL
Skate Canada	CAN
Chinese Skating Association	CHN
Croatian Skating Federation	CRO
Czech Figure Skating Association	CZE
Suomen Taitoluistelijointo	FIN
Fédération Française des Sports de Glace	FRA
Deutsche Eislauf Union e V	GER
National Ice Skating Association of UK LTD	GBR
Hungarian National Skating Federation	HUN
Icelandic Skating Association	ISL
Federazione Italiana Sport del Ghiaccio	ITA
Japan Skating Federation	JPN
Koninklijke Nederlandsche Schaatsenrijders Bond	NED
New Zealand Ice Skating Association Inc	NZL
Polish Figure Skating Association	POL
The Figure Skating Federation of Russia	RUS
Association of Skating Sports of Serbia	SRB
South African Figure Skating Association	RSA
Svenska Konstakningsförbundet	SWE
Schweizer Eislauf-Verband	SUI
Turkish Ice Skating Federation	TUR
The United States Figure Skating Association	USA

### **3) CATEGORIES :**

The Competition includes the following categories:

SENIOR/JUNIOR : Short Program and Free Skating Program.

NOVICE : Twice: Free Skating Program.

PRE-NOVICE : One Free Skating Program

### **4) ENTRIES :**

Entries of Teams, nominated Judges, Team Leaders and Team Managers must be made only by the respective National Associations, Member of the ISU on the enclosed forms.

An entry fee of 380 Euros is required **without any free ice practice.**

480 Euros including half (1/2) an hour of free ice practice.

580 Euros including one (1) hour of free ice practice.

680 Euros including one hour and a half (1 ½) of free ice practice.

**For each participating Team, join the entry forms not later than December 7<sup>th</sup>, 2009.**

**The Programme Components Sheet must be joined if possible to the entry form for each participating team and must be sent to the Organizing Committee at the latest on January 4, 2010**

**If a team withdraws from the Competition after January 4, 2010, the entry fee will not be refunded.**

The payment must be done to the Organising Committee-ROC and must be included to the entry forms.

Only Cheques in Euros to: ROUEN OLYMPIC CLUB  
Centre Sportif Guy Boissière  
Esplanade du Docteur Duchêne  
Ile Lacroix 76100 ROUEN-FRANCE

The ROC reserves the right to accept late entries, and to limit the number of participating teams.

**All entry forms must be sent not later than December 7<sup>h</sup>, 2009, to :**

Comité d'Organisation FRENCH CUP  
Rouen Olympic Club  
Centre Sportif Guy Boissière  
Esplanade du Docteur Duchêne  
Ile Lacroix 76100 ROUEN-France  
Fax: +(33) 2 35 98 73 77  
Website : <http://www.rouen-olympic-club.com>  
Email : [frenchcup.co@free.fr](mailto:frenchcup.co@free.fr)

### **5) OFFICIAL PRACTICE :**

The official practices will begin on Friday morning February 5, 2010.

For all practices, the ice rink and the dressing rooms will be opened one hour before the start of the practices.

Each team will be allowed a ten minute period of official practice for the Short Program and a twelve minute period for the Free Program.

No extra practice ice will be permitted after the Official Draw.

Rule 722 § 5 shall apply.

## **6) TECHNICAL DATA:**

SENIOR: 16 skaters, 14 years old on the first of July 2009.

-Short Program.	Maximum 2 minutes 50 sec.	Fac. 0.8. R.905-906.
-Free Skating Program.	4 minutes 30 sec. +/-10 sec.	Fac. 1.6. R.911-912.

JUNIOR: 16 skaters, 12 years old and less than 19 years, before the 1<sup>st</sup> of July 2009.

-Short Program.	Maximum 2 minutes 50 sec.	Fac. 0.8. R.905-906.
-Free Skating Program.	4 minutes +/-10 sec.	Fac. 1.6. R.911-912.

NOVICE: 16 skaters, less than 15 years old before the 1<sup>st</sup> of July, 2009.

Free Skating Program.	3 minutes 30 sec. +/-10sec.	Fac. 1.0. Com 1528.
-----------------------	-----------------------------	---------------------

The factor for all rounds in Novice Free Skating is 1.0.

PRE-NOVICE: 12 to 16 skaters, less than 13 years old before the 1<sup>st</sup> of July, 2009.

Free Skating Program like Novice.	3 minutes 30 sec +/- 10 sec.	Fac 1.0.
-----------------------------------	------------------------------	----------

The competitions will be conducted in accordance with the ISU Constitution, the ISU General Regulations 2008, and Special Regulations Synchronized Skating 2008, as well as all pertinent ISU Communications.

Each participating Team may enter up to a maximum of four (4) alternates on official Entry Form. Only those skaters whose names are listed on the registration forms will be allowed to skate.

The result will be determined according to Rules 738-741, as per special Regulations for Synchronized Skating 2008.

**THE NAME OF THE TEAM AND THE LIST OF PARTICIPANTS MUST BE TYPESCRIPTED BY ALPHEBITICAL ORDER ON THE ENTRY FORMS.**

## **7) MUSIC :**

Rule 705 § 1 and Rule 724 shall apply.

Upon registration One CD for each program (short/free) must be submitted by each team.

Each program (short/free) must be recorded on separate disk.

The titles, composers and orchestra of the Music to be used for the Short Program and the Free Program must be listed for each team on the Official Music and Press Information Form.

## **8) PANEL OF JUDGES :**

Each participating ISU members may nominate one (1) International or ISU Judge, on the ISU list of Referees and Judges for Synchronized Skating 2009-2010.

Two (2) International or ISU Judges may be accepted if the entries are in two (2) categories.

A Judge may officiate in two or three categories according to the entries.

The entries of judges must be done not later than December 7<sup>th</sup> 2009 and joined to the entry forms of the teams.

For each category, a panel of a minimum of 5 up to 10 Judges will be used.

The arrival of Officials to Rouen must be on Thursday, February 4, 2010 to be able to attend the first Judges meeting at 17.00 at the Official Hotel. A Referees and TC meeting will be held 30 minutes before the Judges meeting.

The Round Table Discussion for Judges will take place after the end of each event and/or according to the entries per categories and the official time schedule possibilities.

### **9) ACCOMODATION :**

The Official Hotel for Referees, Judges, TC, TS, Data, VIP, etc :

#### **Mercure Champ de Mars**

Address : 12 avenue Aristide Brian

76100 Rouen France

Tel : (33) 2 35 52 42 32

Fax : (33) 2 35 08 15 06

### **10) EXPENSES :**

The Organising Committee will provide accommodation and meals for all Referees, Judges, Technical Controllers and Specialists, Officials, etc taking part in the competition, **from Thursday, February 4, 2010, Lunch time to Sunday, February 7, 2010 breakfast included**, according to the schedule of the competition.

The Organising Committee will take in charge travel expenses for all invited Referees, Technical Controllers and Specialists, Data, at APEX airfare economy rates from their home to Rouen and return.

The organizer will provide ground transportation for all officials.

All other expenses will be the responsibility of each individual Official.

### **11) REGISTRATION / ACCREDITATION:**

Registration and accreditation for Team Delegations, Officials, Guests will take place at the registration place at the ice rink Centre Guy Boissière from Wednesday morning.

Every skater of the participating Teams, Officials, Referees, TC, TS, VIP, Judges and Chaperons will received an accreditation, necessary to get the entry to the competition Ice Rink, during all the time of the French Cup 2010.

Only three (3) Chaperons per team will be accepted for the accreditation.

The national passport for each skater of the Teams taking part to the Competition will be controlled during the registration.

### **12) TEAM ACCOMODATION :**

Accommodation for participating teams is at their expense.

A list of special Hotels from Rouen is attached.

To get more information, contact

**ROUEN TOURISME OFFICE**

Tel : (33) 2 32 08 32 40

Fax : (33) 2 32 08 32 44

Email : [tourisme@rouen.fr](mailto:tourisme@rouen.fr)

### **13) CATERING OF THE TEAMS :**

The costs of the meals will not be borne by the organization.

You can find meal form of reservation and contact the organizing committee by email.

### **14) DRAWS :**

A Parade at 18h00 across the Town with all teams will be organized in direction to the Musée des Beaux Arts, if the weather conditions are good.

The Official Draw Ceremony will be held at Rouen, Musée des Beaux Arts on Thursday, February 4, 2010 at 19h00.

All skaters, Coaches, Team Leaders and Managers, Officials, VIP are invited to the draw.

The **intermediate draws** for the Free Program will take place immediately after the conclusion of the Short Program of each category. The draws will be held in the arena, level 2, VIP place.

Only the two Team Captains, Coaches, Team Leader and Managers are invited to attend that draw.

#### **15) EXTRA PRACTICE ICE :**

Extra Practice Ice can be booked :

- Wednesday February 3, 2010, 12.00h until 23.00h.
- Thursday February 4, 2010, 07.00h until 17.00h.

#### **16) MEDALS – TROPHIES:**

Each winner Team will receive a trophy per category. Teams finishing on second and third place will receive a special price. Every participating Teams will receive a souvenir.

#### **17) PRIZE MONEY:**

**1<sup>ST</sup> SENIOR: 2000€**

**1<sup>ST</sup> JUNIOR: 1750€**

**1<sup>ST</sup> NOVICE: 1500€**

**1<sup>ST</sup> PRE NOVICE: RIEMBURSEMENT DE ENTRY FEES**

**FREE INVITATION to take part to the next FRENCH CUP 2011 is offered to every team placed at the Second place at the Final Result in their category of the FRENCH CUP 2010.**

#### **18) NATIONS CUP 2010, MONIQUE GEORGELIN TROPHEE :**

A Cup will be awarded to the Nation having get the best final result with its participating Teams in two categories during the French Cup 2010.

#### **19) MEDICAL SERVICE - DOPING CONTROL :**

A medical service will be on duty at the main and practice rinks during all the time of the competition and practice sessions.

Anti-Doping tests may be carried out in accordance with the current ISU Anti-Doping Rules and Procedures (ISU Communication 1447-1448 and any further updating of these Communications).

#### **20) LIABILITY:**

**In accordance with the Rule 119, it is the sole responsibility of each member participating in the French Cup 2010 to provide medical and accident insurance for the athletes, officials, and all other members of the member's Team(s).**

**The Fédération Française des Sports de Glace and the Organizing Committee for the French Cup 2010 assume no responsibility for or liability with respect to bodily or personal injury or property damage incurred in connection with the event by Competitors and Officials.**

**The organizer will not provide participant insurance coverage for the event.**

#### **21) INFORMATION:**

For any further information, address requests to:

Organising Committee - International French Cup

R.O.C Centre Sportif Guy Boissière

Esplanade du Docteur Duchene

Ile Lacroix 76100 Rouen - FRANCE

Tel: (33) 2 35 15 20 80 Fax: (33) 2 35 98 73 77

E- mail : [frenchcup.co@free.fr](mailto:frenchcup.co@free.fr)

# XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

## *Preliminary Practice and Competition Schedule*

May be changed according to the number of entries of the teams

**Accreditation:** Starting as of your arrival on Wednesday February 3, 2010

**Free Practice** according to contractual entries:

-Wednesday February 3 2010: from 12.00h to 23.00h.

-Thursday February 4, 2010: from 07.00h to 17.00h.

### **Thursday February 4, 2010.**

17.00	<i>1<sup>st</sup> Judges Meeting</i>	<i>Mercurie Hotel</i>
18.00	<i>Parade</i>	<i>Town's Streets</i>
19.00	<i>Official Draw for all categories</i>	<i>Rouen, Musée des Beaux-Arts</i>
20.00	<i>Official Dinner</i>	<i>Rouen, le 6<sup>ième</sup> Sens</i>

### **Friday February 5, 2010.**

08.00–12.00	Official practice SP Junior and SP Senior Official practice Pre-Novice and Novice	Competition Ice Rink Practice Ice Rink
10.00	<b>Team Leaders Meeting</b>	<b>Competition Ice Rink</b>
13.00–17.00	<b>Competition Free Skating Pré-NOVICE</b> <b>Competition Short Program JUNIOR</b>	<b>Competition Ice Rink</b>
17.00	Podium -Award Ceremony Pré- NOVICE	Competition Ice Rink
20.00-23.30	<b>Competition Free Skating NOVICE 1<sup>st</sup> Program</b> <b>Competition Short Program SENIOR</b>	<b>Competition Ice Rink</b>

### **Saturday February 6, 2010**

06.30–11.30	Official Practice FS Novice and Junior	Competition Ice Rink
12.00–13.30	Official Practice FS Senior	Competition Ice Rink
15.00–17.00	<b>Competition Free Skating JUNIOR</b> <i>JUNIOR Round Table Discussion</i>	<b>Competition Ice Rink</b> <i>Judges Room</i>
17.30-19.00	<b>Competition Free Skating NOVICE 2<sup>nd</sup> Program</b> <i>NOVICE Round Table Discussion</i>	<b>Competition Ice Rink</b> <i>Judges Room</i>
20.00–23.00	<b>Competition Free Skating SENIOR</b> <i>SENIOR Round Table Discussion</i>	<b>Competition Ice Rink</b> <i>Judges Room</i>
23.00	Podium – Awards Ceremony Novice, Junior, Senior Podium – Awards Ceremony Monique Georgelin Trophee	

# XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

February 5-6 2010

FORM 1

## TEAM ENTRY FORM

<b>ISU Member</b>	
<b>Category</b>	
<b>Name of the team</b>	
<b>Number of Skaters</b>	
<b>Name of Team Leader</b>	
<b>Name of Team Manager</b>	
<b>Address</b>	
<b>Tel :</b>	<b>Fax :</b>
<b>E-mail:</b>	<b>Web-site:</b>
<b>Person to Contact</b>	
<b>Address</b>	
<b>Tel :</b>	<b>Fax :</b>
<b>E-mail:</b>	<b>Web-site:</b>
<b>Name of the COACH</b>	
<b>Name of the assistant COACH</b>	

<b>Date</b>	<b>Signature</b>
-------------	------------------

Please return by **Friday, December 7, 2009.**

# XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

February 5-6 2010

FORM 2

## TEAM ENTRY FORM

ISU MEMBER	
CATEGORY	
NAME OF TEAM	
TEAM LEADER	
CITY TEAM REPRESENTS	
NAME OF THE COACH	
NAME OF THE ASSISTANT COACH	
TEAM MANAGER	
MEDICAL PERSONNEL	
CHAPERON 1)	
CHAPERON 2)	

Competitors in alphabetical order, indicate the team captain with an C and male skaters with M

NOM	SURNAME	DATE OF BIRTH	CITIZENSHIP
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
1			
2			
3			
4			

Please return by: **Friday December 7, 2009.**

# XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

February 5-6 2010

FORM 3

## ENTRY FEES

ISU Member	
Category	
Name of Team	

- 380 Euros without any free ice practice
- 480 Euros including half (1/2) an hour of free ice practice
- 580 Euros including one (1) hour of free ice practice
- 680 Euros including one hour and a half (1 1/2) of free ice practice

**Please return this form with the payment**  
**Cheque in Euros to or Bank Transfer:**  
**Rouen Olympic Club**  
**Centre Guy Boissière Patinoire ILE LACROIX**  
**76100 ROUEN France**

**Please note the detail of your payment :**

	Name of team	Name of team	Name of Bank	N° cheque	N° Bank Transfer
Entry fees					
meals					
<b>Total</b>					

**Please return by Friday, December 7, 2009.**

# XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

February 5-6 2010

FORM 4

## JUDGES ENTRY FORM

**ISU Member:**

\_\_\_\_\_

**Judge:**

\_\_\_\_\_

**Substitute Judge:**

\_\_\_\_\_

**ARRIVAL:**

Date and time of arrival:

\_\_\_\_\_

Place of arrival:

\_\_\_\_\_

Plane:

Train:

Bus:

Car:

Number

\_\_\_\_\_

**DEPARTURE:**

Date and time of arrival:

\_\_\_\_\_

Place of arrival:

\_\_\_\_\_

Plane:

Train:

Bus:

Car:

Number

\_\_\_\_\_

**HOTEL ROOM REQUEST**

Single room:

\_\_\_\_\_

Double room:

\_\_\_\_\_

Name of accompanying person:

\_\_\_\_\_

**ISU Member**

\_\_\_\_\_

**Date , Signature**

\_\_\_\_\_

Passport type photograph must be included with this form for accreditation.

Please return by Friday December 7, 2009.

# XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

February 5-6 2010

FORM 5

## PRESS INFORMATION FORM

(Separate form for each team)

This information will be used when presenting your team to the Press and Media

<b>ISU Member:</b>							
<b>Team Name:</b>							
<b>Coach(es):</b>							
<b>Choreographer:</b>							
	<b>2003</b>	<b>2004</b>	<b>2005</b>	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>
SyS World Championships							
World Challenge Cup for Junior							
National Championships *							

International competitions *	Year	Place

\*Please indicate results for junior competitions with a "J"

**When was the Team formed?**

# XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

February 5-6 2010

## COMPETITION MUSIC INFORMATION FORM

(Separate form for each team)

<b>ISU Member:</b>	
<b>Team Name:</b>	
<b>Coach:</b>	<b>Assistant Coach:</b>
<b>Short Program / Original Dance</b>	Year of first performance:
Name of Music:	
<b>1</b> Composer:	Duration of Music:
Orchestra:	Record Label / Number:
Name of Music:	
<b>2</b> Composer:	Duration of Music:
Orchestra:	Record Label / Number:
Name of Music:	
<b>3</b> Composer:	Duration of Music:
Orchestra:	Record Label / Number:
<b>Free Skating / Free Dance</b>	Year of first performance:
Name of Music:	
<b>1</b> Composer:	Duration of Music:
Orchestra:	Record Label / Number:
Name of Music:	
<b>2</b> Composer:	Duration of Music:
Orchestra:	Record Label / Number:
Name of Music:	
<b>3</b> Composer:	Duration of Music:
Orchestra:	Record Label / Number:

Note: ISU Special Regulations Synchronized Skating, Rule 768, paragraph 7. The title of the music of the short program and free skating and the names of the composers must be submitted with the entries for the ISU Synchronized Skating Championships

**ISU Member** \_\_\_\_\_

**Date , Signature** \_\_\_\_\_

## XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

February 5-6 2010



<b>ISU Member</b>	
<b>Name of Team</b>	
<b>ADDRESS of HOTEL IN ROUEN</b>	
<b>Phone:</b>	<b>Fax:</b>
<b>PERSON TO CONTACT</b>	

<i>DAYS</i>		<i>LUNCH</i>	<i>DINER</i>	<i>TOTAL</i>
<b>WEDNESDAY</b> February 3,2010	Warm meal Choice of dairy Choice of dessert	12,00 € x =	12,00 €x =	€
<b>THURSDAY</b> February 4,2010	Warm meal Choice of dairy Choice of dessert	12,00 € x =	12,00 €x =	€
<b>FRIDAY</b> February 5,2010	Warm meal Choice of dairy Choice of dessert	12,00 € x =	12,00 €x =	€
<b>SATURDAY</b> February 6,2010	Warm meal Choice of dairy Choice of dessert	12,00 € x =	12,00 €x =	€
<i>Total to pay in Euros</i>				€

**First deposit:**

**Method of payment : Cheque (in Euros) / Cash (in Euros) / Bank Transfer**

## XVI FRENCH CUP ROUEN 2010

February 5-6 2010

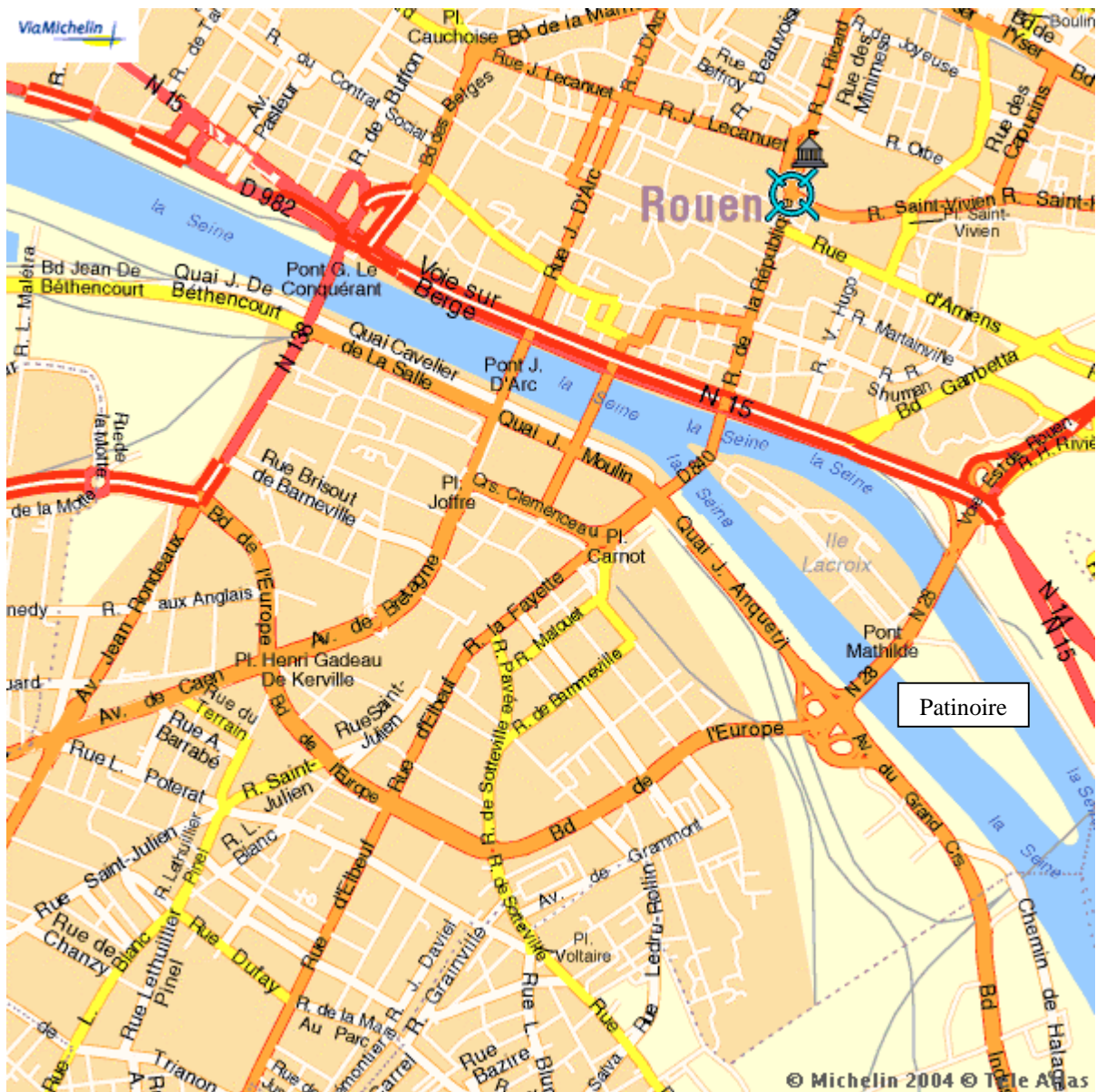
**FORM 9**

## PRICE OF TICKET FOR COMPETITION

<b>FRIDAY FEBRUARY 5, 2010</b> Short Program Junior Free Program Pré- Novice	<b>5 EUROS</b>
<b>FRIDAY FEBRUARY 5, 2010</b> Free Program Novice Short Program Senior	<b>10 EUROS</b>
<b>SATURDAY FEBRUARY 6, 2010</b> Free Program Junior Free Program Novice	<b>10 EUROS</b>
<b>SATURDAY FEBRUARY 6, 2010</b> Free Program Senior	<b>15 EUROS</b>
<b>ALL COMPETITIONS</b> Short Program Free Program PASS XV FRENCH CUP	<b>32 EUROS</b>

**Free for Children under 8 years old.**

**MAP « ÎLE LACROIX » CENTRE GUY BOISSIERE, 76100 ROUEN**



## Liste des hôtels de Rouen et sa région

### **DANDY\*\*\*** B1 N°1

93 bis, rue Cauchoise-76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 07 32 00 / Fax : 02 35 15 48 82**  
[www.hotels-rouen.net](http://www.hotels-rouen.net)  
[contact@hotels-rouen.net](mailto:contact@hotels-rouen.net)  
 18 chambres

*Prix par chambre double : 105*  
*Prix par chambre single : 80/92\_*

### **DE DIEPPE\*\*\***(Best Western) **BI N°2**

Place Bernard Tissot - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 71 96 00 / Fax : 02 35 89 65 21**  
[www.bestwestern.fr](http://www.bestwestern.fr)  
[hotel.dieppe@wanadoo.fr](mailto:hotel.dieppe@wanadoo.fr)  
 41 chambres  
*Prix par chambre double : 97/118\_*

*Prix par chambre single : 82/97\_*  
*Hôtel situé face à la gare.*

**BEAUSÉJOUR\*\* B1 N°8**

9, rue Pouchet - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 71 93 47 / Fax : 02 35 98 01 24**  
www.hotel-beausejour76.com  
hotel-beausejour76@wanadoo.fr  
*20 chambres*  
*Prix par chambre double : 36/43\_*  
*Prix par chambre single : 32/38\_*

**MERCURE ROUEN CENTRE\*\*\***

(Accor) **C2 N°3**  
7, rue Croix de Fer - 76012 ROUEN Cedex 1  
**Tél. 02 35 52 69 52 / Fax : 02 35 89 41 46**  
www.mercure.com  
H1301@accor.com  
*125 chambres*  
*Prix par chambre double : 130/250\_*  
*Prix par chambre single : 120/250\_*

**MERCURE CHAMP DE MARS\*\*\***

(Accor) **C3 N°4**  
Avenue Aristide Briand - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 52 42 32 / Fax : 02 35 08 15 06**  
www.mercure.com  
H1273@accor.com  
*139 chambres*  
*Prix par chambre double : 165*  
*Prix par chambre single : 150\_*

**HÔTEL DU VIEUX MARCHÉ\*\*\***

15, rue de la Pie - 33, place du Vieux Marché - 76000  
ROUEN **B2 N°5**  
**Tél. 02 35 71 00 88 / Fax : 02 35 70 75 94**  
www.hotelduvieuxmarche.com  
hotelduvieuxmarche@wanadoo.fr  
*48 chambres*  
*Prix par chambre double : 117/122\_*

**ALIVE HÔTEL DE QUEBEC\*\***

Angle rue des Augustins et rue de Québec - 76000 ROUEN  
**C3 N°6**  
**Tél. 02 35 70 09 38 / Fax : 02 35 15 80 15**  
www.hotel-rouen.com  
contact@hotel-rouen.com  
*38 chambres*  
*Prix par chambre double : 55/63*  
*Prix par chambre single : 66/73*

**ASTRID\*\* B1 N°7**

11, place Bernard Tissot - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 71 75 88 / Fax : 02 35 88 53 25**  
www.hotel-astrid.fr  
hotelastridrouen@aol.com  
*38 chambres*  
*Prix par chambre double : 53/60*

**IBIS ROUEN RIVE DROITE\*\***

(Accor) **A2 N°18**  
56, quai Gaston Boulet - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 70 48 18 / Fax : 02 35 71 68 95**  
H0821@accor-hotels.com  
*88 chambres*  
*Prix par chambre en semaine : 76\_*  
*Prix par chambre en week-end : 59*  
*Prix du petit-déjeuner : 8\_*

**D'ANGLETERRE\*\*(ex-Viking)** (Citôtel) **B2 N°27**

21, Quai du Havre - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 70 34 95 / Fax : 02 35 89 97 12**  
www.leviking.com  
hotel-angleterre@club-internet.fr  
*38 chambres*  
*Prix par chambre double : 61*  
*Prix par chambre single : 56*  
*Prix du petit déjeuner : 7\_*

**DES CARMES\*\* C2 N°11**

33, place des Carmes - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 71 92 31 / Fax : 02 35 71 76 96**  
www.hoteldescarmes.fr.st  
hcarmes@wanadoo.fr  
*12 chambres*  
*Prix par chambre double : 49/65\_*  
*Prix par chambre single : 49/65\_*

**DE LA CATHÉDRALE\*\* C2 N°12**

12, rue Saint-Romain - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 71 57 95 / Fax : 02 35 70 15 54**  
www.hotel-de-la-cathedrale.fr  
artra@wanadoo.fr  
*26 chambres*  
*Prix par chambre double : 66\_*  
*Prix par chambre single : 56\_*

**CELINE\*\* B1 N°13**

26, rue de Campulley - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 71 95 23 / Fax : 02 35 89 53 71**  
hotelceline@wanadoo.fr  
*14 chambres*  
*Prix par chambre double : 39/44\_*  
*Prix par chambre single : 39/44\_*

**COMFORT HÔTEL\*\*(Choice) A4 N°15**

20, place de l'Eglise Saint-Sever - 76100 ROUEN  
**Tél. 02 35 62 81 82 / Fax : 02 35 63 93 62**  
comforthotel.rouen@lsfhotels.com  
*136 chambres*  
*Prix par chambre double : 58*  
*Prix par chambre single : 58*

**DE L'EUROPE\*\* B2 N°16**

87/89, rue aux Ours - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 32 76 17 76 / Fax : 02 32 76 17 77**  
www.h-europe.fr  
europe-hotel@wanadoo.fr  
*26 chambres*  
*Prix par chambre double : 75/95*

**ARTS ET SEINE\*\* B3 N°17**

6, rue Saint-Étienne des Tonneliers - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 88 11 44 / FAX : 02 35 88 43 61**  
hotel.lefoch@wanadoo.fr  
*12 chambres*  
*Prix par chambre double : 59/72/82*  
*Prix par chambre single : 49\_*

**IBIS ROUEN CENTRE ST-SEVER\*\***

(Accor) **A4 N°19**  
44, rue Amiral Cécille - 76 100 ROUEN  
**Tél. 02 35 63 27 27 / Fax : 02 35 63 27 11**  
H1107@accorhotel.com  
*80 chambres*  
*Prix par nuit pour une ou deux personnes en semaine : 76\_*  
*Prix par nuit pour une ou deux personnes en week-end : 59\_*

*Prix du petit déjeuner : 8\_  
Hôtel situé à côté de la station de métro Saint-Sever*

**CARDINAL\*\* B2 N°10**

1, place de la Cathédrale - 76000 ROUEN  
Tél. 02 35 70 24 42 / Fax : 02 35 89 75 14  
www.cardinal-hotel.fr  
hotelcardinal.rouen@wanadoo.fr

*18 chambres*

*Prix par chambre double : 62/69/76/86/89/96\_*

*Prix par chambre TWIN: 67/72/\_*

**DE BORDEAUX\*\* (Inter Hôtel) C3 N°9**

9, place de la République - 76000 ROUEN  
Tél. 02 35 71 93 58 / Fax : 02 35 71 92 15  
http://perso.wanadoo.fr/interhotel.rouen/  
interhotel-rouen@wanadoo.fr

*48 chambres*

*Prix par chambre double : 71/80*

*Prix par chambre single : 64/70*

**NOTRE DAME\*\* B3 N°22**

4-6, rue de la Savonnerie - 76000 ROUEN  
Tél. 02 35 71 87 73 / Fax : 02 35 89 31 52  
www.hotelnotredame.com  
hotel-notredame@wanadoo.fr

*28 chambres*

*Prix par chambre double : 74/77*

*Prix par chambre single : 59/74*

**DE PARIS\*\* B3 N°23**

12-14, rue de la Champmeslé - 76000 ROUEN  
Tél. 02 35 70 09 26 / Fax : 02 35 88 44 72  
www.hotel-paris.fr  
hoteldeparis.rouen@wanadoo.fr

*22 chambres*

*Prix par chambre double : 54/57\_*

*Prix par chambre single : 52/55\_*

**VERSAN\*\* C2 N°24**

3, rue Jean Lecanuet - 76000 ROUEN  
Tél. 02 35 07 77 07 / Fax : 02 35 70 04 67  
www.hotel-versan.fr  
contact@hotel-versan.fr

*34 chambres*

*Prix par chambre double : 55/65\_*

*Prix par chambre single : 50\_*

**DE LA VIEILLE TOUR\*\* C3 N°25**

(Contact Hôtel)

**ALBA (Citôtel) B3 N°31**

14, place du Gaillardbois - 76000 ROUEN  
Tél. 02 35 70 34 28 / Fax : 02 35 15 48 61  
www.albarouen.com  
albarouen@wanadoo.fr

*40 chambres*

*Prix par chambre : 55\_/67*

42, place de la Haute Vieille Tour - 76000 ROUEN

Tél. 02 35 70 03 27 / Fax : 02 35 98 08 54

www.hotelvieilletour-rouen.com

hotelvieille-tour@wanadoo.fr

*23 chambres*

*Prix par chambre double : 60*

*Prix par chambre single : 50*

**LE VIEUX CARRÉ\*\* B2 N°26**

34, rue Ganterie - 76000 ROUEN

Tél. 02 35 71 67 70 / Fax : 02 35 71 19 17

www.vieux-carre.fr

*13 chambres*

*Prix par chambre : 65*

**ANDERSEN\* B1 N°28**

2 bis et 4 rue Pouchet - 76000 ROUEN

Tél. 02 35 71 88 51 / Fax : 02 35 07 54 65

www.hotelandersen.com

francoise.bretagnolle@wanadoo.fr

*15 chambres*

*Prix par chambre double : 53/63\_*

*Prix par chambre single : 48/53\_*

**DES ARCADES\* C2 N°29**

52, rue des Carmes - 76000 ROUEN

Tél. 02 35 70 10 30 / Fax : 02 35 70 08 91

www.hotel-des-arcades.fr

hotel-des-arcades@wanadoo.fr

*17 chambres*

*Prix par chambre double : 36/49*

*Prix par chambre single : 32/46*

**LE MORAND\*\* B1 N°21**

1, rue Morand - 76000 ROUEN

Tél. 02 35 71 46 07 / Fax : 02 35 71 46 26

contact@morandhotel.com - www.morandhotel.com

*17 chambres*

*Prix par chambre double : 57*

*Prix par chambre single : 47*

**KYRIAD ROUEN CENTRE\*\***

(Envergure) A2 N°20

14, quai Gaston Boulet- 76000 ROUEN

Tél. 02 35 15 25 25 / Fax : 02 35 15 92 90

rouen@kyriad.fr www.kyriad.fr

*82 chambres*

*Prix par chambre : 69/55*

**LE BRISTOL B2 N°32**

45, rue aux Juifs - 76000 ROUEN

Tél. 02 35 71 54 21 / Fax : 02 35 52 06 33

*9 chambres*

*Prix par chambre : 42.5/52\_*

Chambres spacieuses avec vue unique sur le Palais de Justice.

**ETAP HÔTEL** (Accor) *par A3*  
55, avenue de la Libération - 76100 ROUEN  
**Tél. 08 92 68 09 45 / Fax : 02 32 18 37 00**  
[E3148@accor-hotels.com](mailto:E3148@accor-hotels.com)  
[www.ETAP-HOTEL.com](http://www.ETAP-HOTEL.com)  
*51 chambres*  
*Prix par chambre double : 44/43*  
*Prix par chambre single : 38/43*

**RELAIS DES DEUX RIVIÈRES D3 N°35** (Accor)  
33, boulevard Gambetta - 76000 ROUEN  
**Tél. 02 35 07 96 96 / Fax : 02 35 07 96 90**  
[www.accor.com](http://www.accor.com)  
[H1977@accor.com](mailto:H1977@accor.com)  
*56 chambres*  
*Prix par chambre : 60/45\_*

**B & B GRAND-QUEVILLY** (Galaxie)  
35, avenue des Canadiens - 76120 GRAND-QUEVILLY  
**Tél. 08 92 78 80 89 / Fax : 02 35 18 35 00**  
[www.hotelbb.com](http://www.hotelbb.com)  
*60 chambres*  
*Prix par chambre double : 40*  
*Prix par chambre single : 40*  
*Prix par chambre 3/4 personnes : 55\_*

**NOVOTEL Rouen Sud\*\*\*** (Accor)  
Rue de la Mare aux Sangsues - Le Madrillet  
76800 ST-ETIENNE-DU-ROUVRAY  
**Tél. 02 32 91 76 76 / Fax : 02 32 91 76 86**  
[www.novotel.com](http://www.novotel.com) - [H0432@accor-hotels.com](mailto:H0432@accor-hotels.com)  
*134 chambres*  
*Prix par chambre : 106/117\_*

**CAMPANILE OISSEL\*\*** (Envergnure)  
31, rue Désiré Granet - 76 800 SAINT-ETIENNE-DU-ROUVRAY  
**Tél. 02 35 66 86 00 / Fax : 02 35 66 86 05**  
[www.campanile.fr](http://www.campanile.fr) / [rouen.oissel@campanile.fr](mailto:rouen.oissel@campanile.fr)  
*48 chambres*  
*Prix par chambre : 64\_*

**CAMPANILE PARC EXPO ZENITH\*\*** (Envergnure)  
Rue de la Mare Sansouire - 76800 SAINT-ETIENNE -DU-ROUVRAY  
**Tél. 02 35 64 04 16 / Fax : 02 35 64 10 96**  
[www.campanile.fr](http://www.campanile.fr) / [rouen.parcexpo@campanile.fr](mailto:rouen.parcexpo@campanile.fr)  
*52 chambres*  
*Prix par chambre : 66\_*

**IBIS Rouen Sud Zénith\*\*** (Accor) *o5*  
Avenue des Canadiens - 76800 SAINT-ETIENNE-DU-ROUVRAY  
**Tél. 02 35 66 03 63 / Fax : 02 35 66 62 55**  
[www.accor-hotels.com](http://www.accor-hotels.com) - [H0742@accor-hotels.com](mailto:H0742@accor-hotels.com)  
*76 chambres*  
*Prix par chambre single ou double : 56 le week end, 66\_ la semaine*

**B&B CITY ROUEN**

Chemin des Grès - Zone de l'Etang  
76800 SAINT-ETIENNE-DU-ROUVRAY  
**Tél. 08 92 78 80 90 / Fax : 02 32 91 77 10**  
[www.hotel66.com](http://www.hotel66.com)  
*50 chambres et 7 familiales*  
*Prix par chambre : 40/35*  
*Prix par chambre familiale : 55\_*

**ETAP HÔTEL Rouen Sud Zénith** (Accor)  
29, avenue Maryse Bastié - 76800 SAINT -ETIENNE- DU-ROUVRAY  
**Tél. 08 92 68 05 62 / Fax : 02 32 91 28 07**  
[www.etaphotel.com](http://www.etaphotel.com)  
*70 chambres*  
*Prix par chambre double : 44/43\_*

**FORMULE 1 Rouen Sud Parc expo** (Accor)  
25, avenue des Canadiens - 76800 ST-ETIENNE-DU-ROUVRAY  
**Tél. 08 91 70 53 74 / Fax : 02 35 66 86 43**  
[www.hotelformule1.com](http://www.hotelformule1.com)  
[E0594@accor-hotels.com](mailto:E0594@accor-hotels.com)  
*72 chambres*  
*Prix par chambre : 27\_*

**PREMIÈRE CLASSE Oissel** (Envergnure)  
1, chemin des Grès - 76800 SAINT-ETIENNE-DU-ROUVRAY  
**Tél. 08 92 70 72 25 / Fax : 02 35 66 87 84**  
[www.premiereclasse.fr](http://www.premiereclasse.fr) [rouen.oissel@premiereclasse.fr](mailto:rouen.oissel@premiereclasse.fr)  
*70 chambres*  
*Prix par chambre : 35\_*

**PREMIÈRE CLASSE Parc Expo** (Envergnure)  
11, avenue des Canadiens - 76800 SAINT-ETIENNE-DU-ROUVRAY  
**Tél. 08 92 70 71 20 / Fax : 02 35 64 12 08**  
[rouen.parcexpo@premiereclasse.fr](mailto:rouen.parcexpo@premiereclasse.fr) - [www.premiereclasse.fr](http://www.premiereclasse.fr)  
*71 chambres*  
*Prix par chambre : 35/37\_*

**STARS Parc Expo** (JJW FRANCE)  
1, avenue des Canadiens - 76800 SAINT -ETIENNE -DU -ROUVRAY  
**Tél. 02 35 66 35 66 / Fax : 02 35 66 38 34**  
[www.jjwhotels.com](http://www.jjwhotels.com) [stars-rouen@jjwhotels.com](mailto:stars-rouen@jjwhotels.com)  
*45 chambres*  
*Prix par chambre: 37/40\_*  
*Système DVD diffusant 9 films en boucle gratuitement.*

**FORMULE 1 Mesnil-Esnard** (Envergnure) *o4*  
ZAC du Champ Cornu - 76240 LE MESNIL-ESNARD  
**Tél. 08 91 70 53 72 / Fax : 02 35 80 26 59**  
[www.hotelformule1.com](http://www.hotelformule1.com)  
*63 chambres*  
*Prix par chambre double : 25\_*  
*Prix par chambre single : 25\_*

**CAMPANILE\*\* Mt-St-Aignan** (Louvre-hôtels)

1, rue Jacques Monod - Parc de la Vatine  
76130 MONT-SAINT-AIGNAN  
**Tél. 02 35 59 75 00 / Fax : 02 35 59 86 63**  
www.campanile.fr  
rouen.montstaignan@campanile.fr  
*39 chambres*  
*Prix par chambre :65\_*

**KYRIAD\*\* Mt-Saint-Aignan** (Envergyre)

Parc de la Vatine - 76130 MONT SAINT AIGNAN  
**Tél. 02 35 59 80 00 / Fax : 02 35 59 18 58**  
www.kyriad.fr  
rouen.montsaintaignan@kyriad.fr  
*40 chambres*  
*Prix par chambre :67*

**LA BERTELIERE\*\*\***

(Hôtel de charme Best Western)  
Avenue du Mesnil Grémichon - 76160 SAINT-MARTIN-DU-VIVIER  
**Tél. 02 35 60 44 00 / Fax : 02 35 61 56 63**  
www.la-bertelie.fr - la-bertelie@wanadoo.fr  
*44 chambres + 2 juniors suite*  
*Prix par chambre double : 107*  
*Prix par chambre single : 103*  
*Hôtel situé à 5 mn du centre ville*  
*dans un parc fleuri et arboré*

**CAMPANILE** (Envergyre) **Franqueville Aéroport\*\***

210, rue Jehan Ango - 76520 FRANQUEVILLE ST-PIERRE  
**Tél. 02 35 79 93 93 / Fax : 02 35 79 00 21**  
www.campanile.fr - rouen.franqueville@campanile.fr  
*51 chambres*  
*Prix par chambre : 64/45*

**OFFICE DE TOURISME**  
**SYNDICAT D'INITIATIVE**  
**TEL : 02.32.08.32.40**  
[www.rouentourisme.com](http://www.rouentourisme.com)

**PREMIERE CLASSE**

**Bois-Guillaume** (Envergyre)  
Technoparc des Bocquets - Avenue de l'Europe - 76230 BOIS GUILLAUME  
**Tél. 02 35 92 46 11 / Fax : 02 35 61 69 87**  
www.premiereclasse.fr premiereclasse.rouen@wanadoo.fr  
*45 chambres*  
*Prix par chambre : 39\_*

**PREMIERE CLASSE**

**Petit-Quevilly** (Envergyre)  
112, avenue Jean Jaurès - 76140 PETIT QUEVILLY  
**Tél. 08 92 707 237 / Fax : 02 35 72 16 75**  
www.premiereclasse.fr - e.mail : 1erclasse-petitquevilly@wanadoo.fr  
*40 chambres*  
*Prix par chambre double : 36\_*  
*Prix par chambre single : 33/34\_*  
Station métro François Truffaut  
(Relais du Silence)